One / One S / One S3

Gebrauchs Anweisung

One / One S / One S3 User Manual

Congratulations on your purchase of your Antec One / One S / One S3!

Das Antec One / One S / One S3 Gehäuse bietet für jeden etwas, egal ob Sie Systemintegrator sind oder Sie sich Ihren eigenen Computer selbst zusammenbauen möchten. Das One / One S / One S3 verfügt über alle wichtigen Funktionen und das zu einem sehr attraktiven Preis. So wurde dieses Gehäuse mit all den Eigenschaften ausgestattet, die für Sie besonders wertvoll sind: USB 3.0, großzügige Kühlungsmöglichkeiten und werkzeuglose Installation der 5,25“ sowie 3,5“ Laufwerke. Sie können Ihren PC schnell fertigstellen und direkt zum angenehmen Teil, der Benutzung, übergehen. Wenn Sie nach einem hochwertigen Gehäuse mit einem herausragenden Preis-Leistungsverhältnis suchen, dann ist das One die richtige Wahl.

Antec One / One S / One S3 wird ohne Netzteil ausgeliefert. Stellen Sie sicher, dass Sie ein zu Ihren Komponenten kompatibles Netzteil kaufen, welches über ausreichend lange Kabel verfügt um Ihr Motherboard und die Peripheriegeräte mit Strom zu versorgen. Antec empfiehlt die Verwendung unserer High Current Gamer, High Current Pro oder EarthWatts Netzteile um die Kompatibilität zu aktuellsten ATX Spezifikationen und den Großteil der am Markt erhältlichen Komponenten bei höchstem Wirkungsgrad stets gewährleisten zu können.

Bei Antec arbeiten wir stets an der Verbesserung und Weiterentwicklung unserer Produkte um gleichbleibend hohen Qualitätsansprüchen stets gerecht zu werden. Dem vorausgesetzt kann das Ihnen vorliegende Gehäuse den Beschreibungen in dieser Gebrauchsanweisung leicht abweichen. Dies geschieht vor Allem zur Verbesserung des Produktes, um Ihnen stets vollste Zufriedenheit bieten zu können. Alle in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Eigenschaften, Beschreibungen und Abbildungen sind korrekt.

Hinweis

Diese Gebrauchsanweisung ist lediglich für die Verwendung eines Antec Gehäuses vorgesehen. Für detaillierte Informationen zur Installation des Motherboards und anderer Komponenten, ziehen Sie bitte die Gebrauchsanweisung des jeweiligen Gerätes zu Rate.

Inhaltsverzeichnis

Sektion 1: Einleitung

1.1 Lernen Sie Ihr neues Gehäuse kennen....5
1.2 Technische Daten....6
1.3 Schrauben im Lieferumfang....7

Sektion 2: Installation der Komponenten

2.1 Vorbereitung....9
2.2 Entfernen der Seitenteile und der Frontblende 9
2.3 Motherboard Installation....10
2.4 Installation von KÜHLER H_2O Flüssigkeitskühlungen....11
2.5 Installation des Netzteils....11
2.6 Installation externer 5,25“ Laufwerke....12
2.7 Installation interner 2,5“ SSD/HDD Laufwerke....13
2.8 Installation interner 3,5“ HDD Laufwerke....14
2.9 Kabelmanagement....14

Sektion 3: Frontseitige Anschlüsse

3.1 USB 3.0....16
3.2 AC’97 / HD Audio Anschlüsse....16
3.3 Power-Knopf / Reset-Knopf / HDD Funktions-LED....17
3.4 Neuverdrahtung von Motherboard Anschlüssen....18

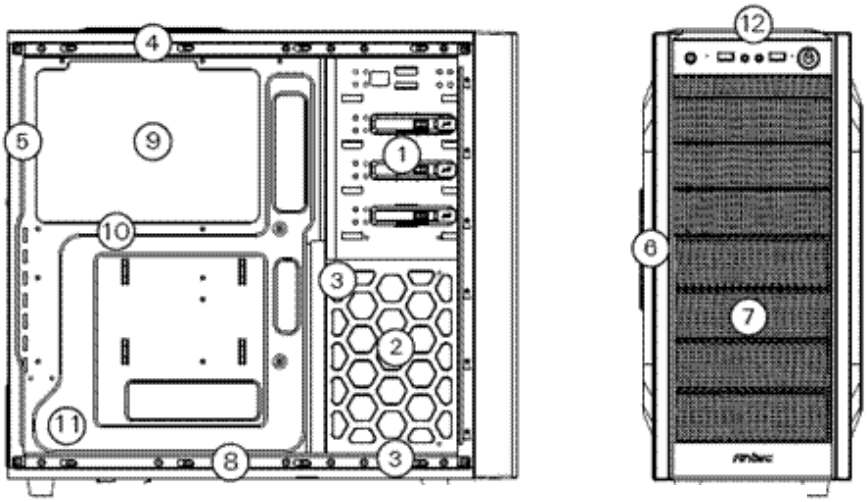
Sektion 4: Kühlsystem

4.1 Vorinstallierte Lüfter....20
4.2 Optionale Lüfter....21
4.3 Luftfilter....22

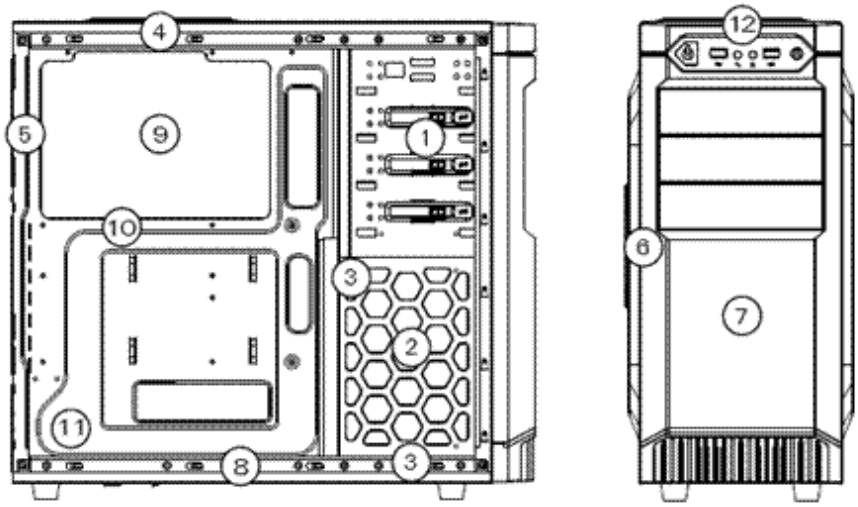
Sektion 1

Einleitung

1.1 Lernen Sie Ihr neues Gehäuse kennen



One



One S / One S3

1. 3 x 5,25” Laufwerksschächte
2. 5 x 3,5” Laufwerksschächte
3. 2 x 2.5” Laufwerksschächte
4. 1 x 120 mm Lüfter zur Entlüftung (Standard)
5. 1 x 120 mm Lüfter an der Rückseite zur Entlüftung (Standard)
6. 1 x 120 mm Lüfter im Seitenteil (optional)
7. 1 x 120 mm Lüfter in der Front (optional)
8. 1 x 120/140 mm Lüfter im Gehäuseboden (optional)
9. Extragroßer CPU Ausschnitt
10. Motherboard-Auflage: Standard ATX, microATX oder Mini-ITX
11. Netzteil - Befestigung
12. Frontseitige Anschlüsse: 2 x USB 3.0, Audio I/O

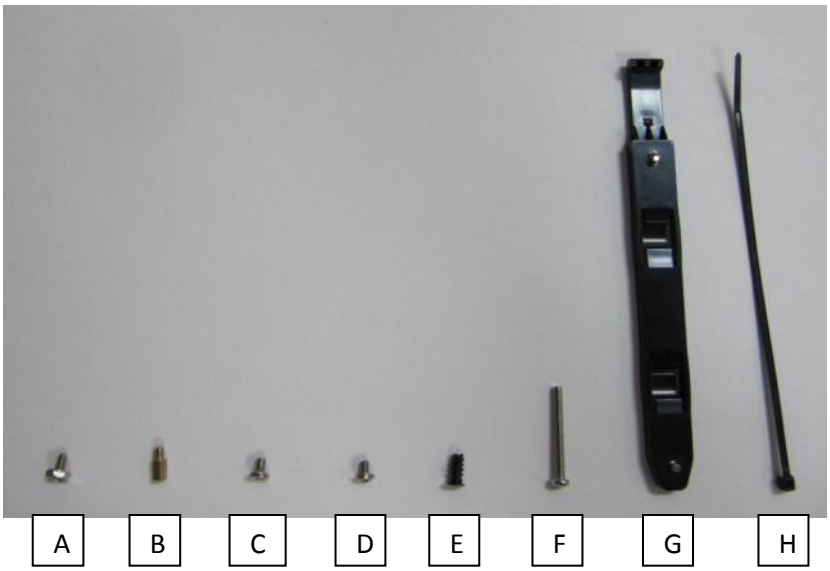
1.2 Technische Daten

Chassis Typ	Midi-Tower
Chassis Farbe	Schwarz
Abmessungen	17,2” (H) x 8,2” (B) x 19,2” (T) 438 mm (H) x 208 mm (B) x 488 mm (T)
Gewicht	One: 10,8 lbs / 4,9 kg One S / One S3: 10,4 lbs / 4,7 kg
Kühlsystem	One: - 1 x 120 mm Lüfter oben (Entlüftung) - 1 x 120 mm Lüfter hinten (Entlüftung) - 1 x 120 mm Halterung für optionalen Lüfter im Seitenteil - 1 x 120 mm Halterung für optionalen Lüfter in der Front - 1 x 120 mm / 140 mm Halterung für optionalen Lüfter im Gehäuseboden One S / One S3: - 1 x 120 mm Lüfter mit blauen LEDs oben (Entlüftung) - 1 x 120 mm Halterung für optionalen Lüfter in der Rückseite - 1 x 120 mm Halterung für optionalen Lüfter im Seitenteil - 1 x 120 mm Halterung für optionalen Lüfter in der Front - 1 x 120 mm / 140 mm Halterung für optionalen Lüfter im Gehäuseboden
Laufwerksschächte	- 3 x 5.25” werkzeuglose Laufwerksschächte (extern) - 5 x 3.5” werkzeuglose Laufwerksschächte (intern) - 2 x 2.5” Laufwerksschächte (intern)
Erweiterungsslots	7
Motherboard-Auflage	Standard ATX, microATX, Mini-ITX
Front I/O Anschlüsse	- Audio Ein-/Ausgänge: 1 x Kopfhörer, 1 x Mikrofon - Power- und Reset-Knopf One / One S3: - 2 x USB 3.0 mit internem Anschluss zum Motherboard One S: - 2 x USB 2.0 mit internem Anschluss zum Motherboard

1.3 Schrauben im Lieferumfang

Die Übersicht aller Schrauben und deren Verwendungszweck können Sie hier finden:

A. Netzteilschrauben (10)
B. Motherboard Abstandshalter (3 enthalten, 4 vorinstalliert)
C. Motherboard -Schrauben(9)
D. Optionale 5,25”/2,5” Laufwerksschrauben (10)
E. Lüfterschrauben (4)
F. Lüfterschrauben, Front (2) Schienen für 3,5” (5 pairs)
G. Zip ties (2)



Sektion 2

Installation der Komponenten

2.1 Vorbereitung

Um Ihnen die Montage Ihres Computers so problemlos wie nur möglich zu gestalten und damit Sie lange viel Freude mit Ihrem Gehäuse haben, beachten Sie bitte folgende wichtige Punkte:

- Während Sie in Ihrem Gehäuse arbeiten, legen Sie es auf eine flache und stabile Oberfläche. Achten Sie darauf, dass Ihr Arbeitsbereich sauber, gut beleuchtet und staubfrei ist.

- Berühren Sie Komponenten und Karten immer vorsichtig.

  Um elektrischer Entladung bei Berührung von Komponenten vorzubeugen, erden Sie sich gelegentlich indem Sie unlackierte Metalloberflächen (z.B. einen Anschluss oder eine Schraube an der Gehäuserückseite) berühren. Höchste Sicherheit bietet ein ESD-Erdungsarmband.

- Bevor Sie einen Stecker einstecken, prüfen Sie die korrekte Ausrichtung.

- Bitte benutzen Sie das Gehäuse nicht als Sitzgelegenheit. Obwohl es aus belastbarem und verstärktem Stahl gefertigt wurde, kann es bei dem Gewicht eines Erwachsenen nachgeben

- Benutzen Sie nicht Ihre Fingernägel um Teile zu separieren oder Seitenteile des Gehäuses abzunehmen. Dies könnte zu Verletzungen und Lackschäden führen.

- Führen Sie sämtliche Arbeitsschritte stets mit genügend Vorsicht und niemals in Eile durch. Nehmen Sie sich die Zeit Ihren Computer zusammenzubauen um möglichen Komplikationen entgegenzuwirken und um nichts zu Beschädigen.

2.2 Entfernen der Seitenteile und der Frontblende

Entfernen des linken und des rechten Seitenteils:

1. Entfernen Sie die zwei Rändelschrauben, die jeweils ein Seitenteil in Position halten.
2. Schieben Sie das Seitenteil welches Sie entfernen möchten ca. 2cm bis zum Anschlag in Richtung Gehäuserückseite.
3. Sie können das Seitenteil nun einfach vom Gehäuse abnehmen.

Sie müssen zur Reinigung der Luftfilter die Front vom Gehäuse entfernen.

Entfernen der Frontblende:

1. Entfernen Sie die Front, indem Sie mit Ihrer Hand an der Unterseite in die Aussparung greifen und die Frontblende dann zu sich ziehen.

2.3 Motherboard Installation

Vorbereitung:

Überprüfen Sie anhand der Gebrauchsanweisung Ihres CPU-Kühlers, ob vor Installation des Motherboards weitere Schritte für die Montage des Kühlers durchgeführt werden müssen.

Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige ATX-Blende für Ihr Motherboard vorliegen haben. Falls die Blende vom Gehäuse nicht passt, kontaktieren Sie bitte den Hersteller Ihres Motherboards um die richtige Blende zu erhalten (sofern diese Ihrem Motherboard nicht bereits beilag).

Verwenden Sie stets die richtige ATX-Blende um Beschädigungen des Motherboards zu verhindern. *(Das Bild zeigt als Beispiel eine falsche Blende für das vorliegende Motherboard!)*

Das Gehäuse wird bereits mit fünf vorinstallieren Motherboard Abstandshaltern ausgeliefert. Diese wurden für die Verwendung eines Standard ATX Motherboards positioniert, können bei Bedarf aber umgesetzt, bzw. für andere Motherboard-Formate mit weiteren ergänzt werden.

1. Richten Sie das Motherboard mit den Löchern für die Abstandshalter aus um die richtigen Positionen der Abstandshalter zu bestimmen.
2. Installieren Sie weitere Abstandshalter und entfernen Sie überflüssige. Setzen Sie dann Ihr Motherboard ein.
3. Verschrauben Sie das Motherboard nun mit den im Lieferumfang enthaltenen Schrauben.

2.4 Installation von KÜHLER H_2O Flüssigkeitskühlungen

Folgen Sie diesen Schritten zur Installation eines Antec KÜHLER H_2O Flüssigkeitskühlers (620/920 etc.). Informationen zur Installation anderer CPU-Kühler, entnehmen Sie bitte der Gebrauchsanweisung des jeweiligen Herstellers.

Achtung:
Überprüfen Sie, ob KÜHLER H_2O mit Ihrem Motherboard-Sockel kompatibel ist. KÜHLER H2O 620/920 sind mit den folgenden Sockeln kompatibel:

Intel® LGA 1155 / 1156 / 1366 / 2011*
AMD® AM2 / AM3 / AM2+ / AM3+ / FM1

*Der Lieferumfang Ihres Produkts enthält möglicherweise keine Halterung für den LGA 2011 Sockel für Intel Prozessoren. Um diesen zu erhalten, kontaktieren Sie bitte den Antec Kundenservice (Kontaktoption finden Sie am Ende dieser Gebrauchsanweisung)

**Installieren Sie den Radiator mit den Schläuchen nach unten zeigend.

1. Entfernen Sie zuerst den rückseitigen Lüfter.
2. Die Anbringung des Backplates ist für die jeweiligen Sockel unterschiedlich. Folgen Sie bitte der Gebrauchsanweisung des KÜHLER H_2O. Die Anleitungen können Sie auf unserer Webseite www.antec.com finden.
3. Verwenden Sie die in der Gebrauchsanweisung beschriebene Halterung für Ihren Sockel.
4. Beenden Sie die Installation wie in der Gebrauchsanweisung des KÜHLER H_2O beschrieben.

2.5 Installation des Netzteils

1. Stellen Sie das Gehäuse aufrecht hin und platzieren Sie das Netzteil wie auf dem Bild rechts zu sehen im Gehäuse.
2. Befestigen Sie das Netzteil mit den Schrauben aus dem Lieferumfang.

Befestigen Sie das Netzteil mit den Schrauben aus dem Lieferumfang.

2.6 Installation externer 5,25” Laufwerke

One / One S / One S3 kann bis zu drei 5,25” Laufwerke aufnehmen.

1. Entfernen Sie die Seitenteile und die Frontblende wie in Sektion 2.2 beschrieben.
2. Entfernen Sie die Laufwerksblende von innen, indem Sie die Widerhaken zur Seite drücken und dann die Blende vorsichtig herausheben.
3. Arretieren Sie die Frontblende wieder am Gehäuse.
4. Schieben Sie nun das 5,25” Laufwerk durch die Front in das Gehäuse bis es mit der Front abschließt. Wann das Laufwerk in Position ist, merken Sie durch das einrasten.
5. Wenn Sie das Laufwerk noch weiter in das Gehäuse schieben möchten, müssen Sie die seitliche Halterungsschiene anheben und das Laufwerk gleichzeitig weiter ins Gehäuse schieben.

Hinweis: Für erhöhte Stabilität, können Sie die Laufwerke auch noch zusätzlich verschrauben.

Schieben Sie das 5,25“ Laufwerk durch die Front ins Gehäuse bis es eben damit abschließt.

Ziehen Sie an der Arretierung um die Tiefe des Laufwerks bei Bedarf anzupassen.

2.7 Installation interner 2,5” SSD/HDD Laufwerke

Es gibt zwei Plätze zur 2,5” Laufwerksmontage im One / One S / One S3: Einmal im Boden des Gehäuses und einmal in der Mitte der Laufwerkshalterung.

Installation im Gehäuseboden:

1. Entfernen Sie die Seitenteile (siehe 2.2).
2. Verschrauben Sie das Laufwerk mit den Schrauben „D“ (siehe 1.3). Das Laufwerk sitzt auf dem Gehäuseboden auf Erhebungen und wird von der Unterseite aus verschraubt.

Installation in der Mitte der Laufwerkshalterung:

Hinweis: 2,5” Laufwerke werden von der rechten Seite installiert.

1. Entfernen Sie die Seitenteile (siehe 2.2).
2. Schieben Sie das Laufwerk mit den Anschlüssen zu Ihnen zeigend in den dedizierten Schacht.
3. Sie können bei Bedarf das Laufwerk mit den Schrauben „D“ (siehe 1.3) mit dem Gehäuse verschrauben.

2.8 Installation interner 3,5” HDD Laufwerke

The One / One S / One S3 verfügt über 5 Paare Laufwerksschienen. Jedes 3,5” Laufwerk benötigt 1 Paar Schienen.

1. Richten Sie die Pins der Schienen an den Seiten Ihres 3,5” Laufwerks aus. Die Widerhaken müssen hierbei auf der Seite entgegengesetzt vom Strom- und Datenanschluss liegen.
2. Lassen Sie die Schiene in Position einrasten.
3. Wiederholen Sie die vorigen Schritte für die andere Seite des 3,5“ Laufwerks.
4. Drücken Sie die Enden mit den Widerhalten zusammen und lassen Sie das Laufwerk in einen freien Schacht gleiten, bis es in seiner endgültigen Position einrastet.

Drücken Sie die Enden der Schienen zusammen und lassen Sie das Laufwerk in Position gleiten bis es sicher einrastet.

2.9 Kabelmanagement

Das Gehäuse verfügt über einen dedizierten Kabelmanagement-Raum hinter der Motherboard-Auflage und dem rechten Seitenteil. Auf der Rückseite der Motherboard-Auflage befinden sich zudem Ösen zur noch leichteren Befestigung von Kabeln.

Wählen Sie zunächst die Kabel, die Sie durch die Löcher in der Motherboard-Auflage führen möchten. Kabel die wieder zurückgeführt werden sollen, stecken Sie wiederum durch eine der Öffnungen die am nächsten zum Anschlusspunkt liegt und schließen dieses an. Zu lange Kabel können Sie dann wieder zurückziehen und hinter der Motherboard-Auflage verstecken.

Sektion 3

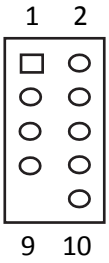
Frontseitige Anschlüsse

3.1 USB Ports

Richten Sie den Stecker korrekt zum Motherboard-Anschluss aus, damit keine Schäden entstehen.

One / One S3: Verbinden Sie das interne USB 3.0 Kabel mit einem USB 3.0 Pin-Anschluss auf Ihrem Motherboard. Die Führungsnase erlaubt nur eine Richtung zum Anschluss des Steckers.

One S: Verbinden Sie das interne USB 2.0 Kabel mit einem USB 2.0 Pin-Anschluss auf Ihrem Motherboard. Der Führungspin sorgt für die korrekte Ausrichtung.

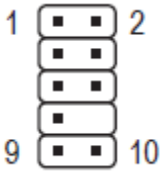


Pin	Bezeichnung	Pin	Bezeichnung
1	USB Power 1	2	USB Power 2
3	(-) Signal 1	4	(-) Signal 2
5	(+) Signal 1	6	(+) Signal 2
7	Ground 1 (Masse)	8	Ground 2 (Masse)
9	Führung (Keine Verb.)	10	Nicht belegt

USB 2.0 Anschlussbelegung

3.2 AC'97 / HD Audio Anschlüsse

Die frontseitigen Anschlüsse für Kopfhörer und Mikrofon verfügen über einen Intel® standardisierten Anschlüsse für den AC'97 oder HDA (High Definition Audio Standard).

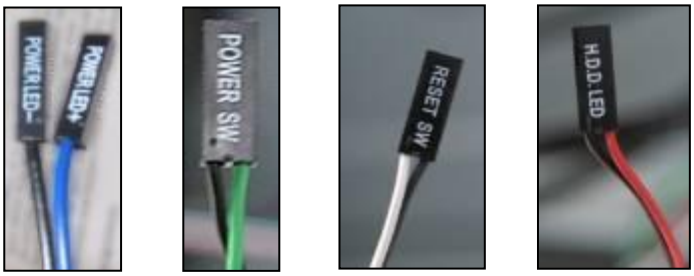


Pin	Bezeichnung (HDA)	Pin	Bezeichnung (AC'97)
1	MIC2L	1	MIC In
2	AGND	2	GND
3	MIC2R	3	MIC Power
4	AVCC	4	NC
5	FRO-R	5	Line Out(R)
6	MIC2_JD	6	Line Out(R)
7	F_IO_SEN	7	NC
8	Key (no pin)	8	Key (no pin)
9	FRO-L		Line Out(L)
10	LINE2_JD	10	Line Out(L)

Verbinden Sie entweder den AC'97 oder HDA Stecker mit Ihrem Motherboard. Bestimmen Sie den internen Audio Anschluss Ihres Motherboards oder der Soundkarte anhand der jeweiligen Gebrauchsanweisung. Sollte Ihr Motherboard über beide Anschlüsse verfügen, verwenden Sie trotzdem nur einen Stecker.

3.3 Power-Knopf / Reset-Knopf / HDD Funktions-LED

Die Front des Gehäuses verfügt über LEDs zur Betriebsanzeige des Computers und der Festplattenfunktion. Außerdem müssen der Power- und Reset-Knopf mit dem Motherboard verbunden werden. Überprüfen Sie anhand der Gebrauchsanweisung Ihres Motherboards, wo diese Stecker angeschlossen werden müssen. Bei LEDs achten Sie auf die richtige Polung. Farbige Drähte sind positive (+) und schwarze/weiße Drähte sind negative (-). Falls die LED nicht funktionieren sollte, drehen Sie den Stecker einfach herum.



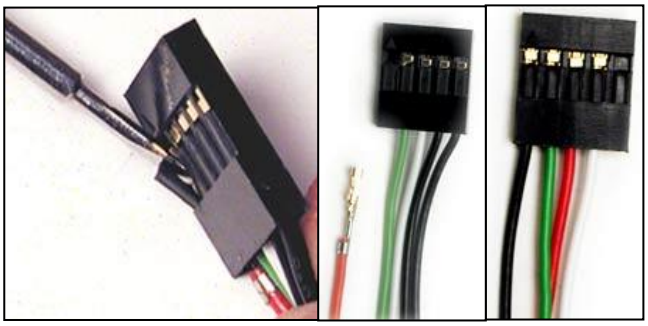
Interne Stecker für frontseitige LEDs und Knöpfe

Hinweis: Polarität (+/-) ist bei Schaltern unbedeutend.

3.4 Neuverdrahtung von Motherboard Anschlüssen

Es kann vorkommen, dass Sie Steckerbelegungen ändern müssen. Dies kann bei USB Steckern, Audio Steckern oder zum Beispiel Power Knopf Steckern der Fall sein.

Bevor Sie Steckerbelegungen ändern, fertigen Sie eine Zeichnung der korrekten Belegung an. Sollten Sie bei der Arbeit gestört werden und Sie haben keine Notizen der Belegung angefertigt, werden Sie Probleme haben die Kabel wieder richtig zuzuweisen.



Stecker für die frontseitigen Anschlüsse/Knöpfe/etc.

Stellen Sie fest, welche Drähte Sie entfernen müssen, um die Stecker auf die Belegung der Motherboard-Anschlüsse anzupassen. Verwenden Sie einen kleinen, flachen Schraubendreher um die Widerhaken neben den quadratischen Ausschnitten anzuheben. Sie können daraufhin den Draht mit dem Pin aus seinem Sockel ziehen.

Arbeiten Sie stets vorsichtig um Schäden an den Drähten, Pins und Steckern zu vermeiden. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit allen Drähten, die Sie ändern möchten. Nachdem Sie Drähte die ihre Position tauschen sollen gelöst haben, stecken Sie diese einfach wieder vorsichtig in den jeweiligen Sockel, bis der Pin spürbar einrastet.

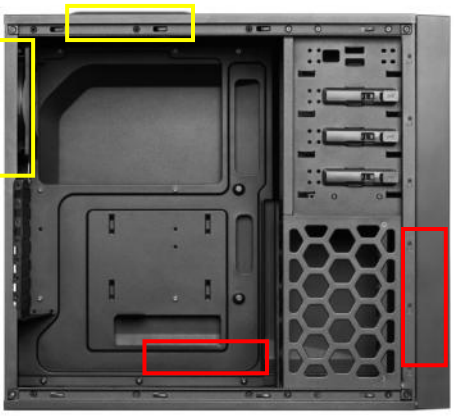
Sektion 4

Kühlsystem

4.1 Vorinstallierte Lüfter

One: Zwei Standard-Lüfter (gelbe Markierung) – ein 120 mm Lüfter in der Rückseite und einer im Deckel zum Entlüften des Gehäuses.

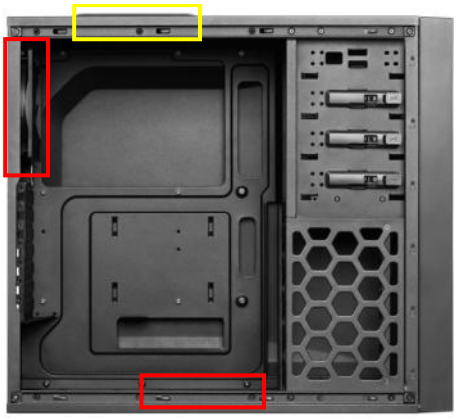
Die roten Markierungen zeigen die in Sektion 4.2. erwähnten optionalen Lüfterbefestigungspunkte



One - Lüfterbefestigungspunkte

One S / One S3: Ein Standard-Lüfter (gelbe Markierung) – ein im Deckel verbauter 120 mm Lüfter mit blauer LED-Beleuchtung zum Entlüften des Gehäuses.

Die roten Markierungen zeigen die in Sektion 4.2. erwähnten optionalen Lüfterbefestigungspunkte



One S / One S3 - Lüfterbefestigungspunkte

120 mm Standard-Lüfter Spezifikationen

Größe:	120 x 25 mm
Eingangsspannung:	DC 12V
Betriebsspannung:	DC 10,8V ~ 13,2V

Umdrehungen (RPM)	Stromaufnahme	Luftfluss	Statischer Druck	Geräuschentwicklung	Leistungsaufnahme
1200	0,20A (Max.)	1,2 m³ / min (42,6 CFM)	1,0 mm-H_2O (0,04 inch-H_2O)	23,7 dBA	2,4W

4.2 Optionale Lüfter

One: Platz für bis zu drei weitere Lüfter:

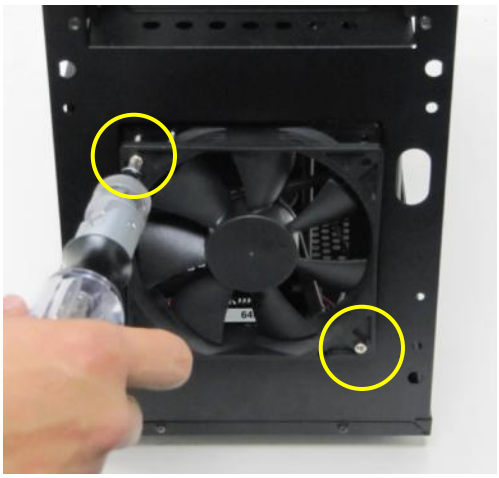
- 1 x 120 mm in der Front
- 1 x 120 mm im Seitenteil
- 1 x 120/140 mm im Gehäuseboden

One S / One S3: Platz für bis zu vier weitere Lüfter:

- 1 x 120 mm in der Front
- 1 x 120 mm im Seitenteil
- 1 x 120/140 mm im Gehäuseboden
- 1 x 120 mm in der Rückseite

120 mm Lüfter in der Front

1. Entfernen Sie die Frontblende (siehe 2.2).
2. Positionieren Sie die Lüfter über den Löchern und verwenden Sie die Löcher oben-links und unten-rechts. (siehe Bild).
3. Verwenden Sie die langen Schrauben „F“ (siehe 1.3).



Verschrauben Sie die Lüfter nur wie im Bild gezeigt.

120 mm Lüfter im Seitenteil

Im Seitenteil mit dem Fenster befindet sich eine Halterung für einen 120 mm Lüfter.

1. Entfernen Sie das linke Seitenteil (siehe 2.2).
2. Richten Sie den Lüfter an der Halterung aus. Der Lüfter sollte Luft in das Gehäuse befördern um die Grafikkarte(n) zusätzlich zu kühlen.
3. Verwenden Sie die langen Schrauben „E“ (siehe 1.3).

120/140 mm Lüfter im Gehäuseboden

Im Gehäuseboden befindet sich eine Lüfterhalterung die entweder einen 120 mm oder aber einen 140 mm großen Lüfter aufnehmen kann.

1. Entfernen Sie das linke Seitenteil (siehe 2.2). Legen Sie as Gehäuse auf die Seite, so dass Sie Zugang zu beiden Seiten der Lüfterhalterung haben.
2. Richten Sie den Lüfter an der Halterung aus. Der Lüfter sollte Luft in das Gehäuse befördern um die Grafikkarte(n) zusätzlich zu kühlen.
3. Verwenden Sie die langen Schrauben „H“ (siehe 1.3).

120 mm Lüfter in der Rückseite – nur One S / One S3

Ein Rückseitiger Lüfter kann zur verbesserten Entlüftung des Gehäuses installiert werden.

1. Entfernen Sie das linke Seitenteil (siehe 2.2).
2. Richten Sie den Lüfter an der Halterung aus. Der Lüfter sollte Luft aus dem Gehäuse befördern.
3. Verwenden Sie die langen Schrauben „H“ (siehe 1.3).

Richten Sie die Lüfter anhand der Halterung aus bevor sie mit dem Verschrauben beginnen.

4.3 Luftfilter

One / One S / One S3 verfügt über einen leicht entnehmbaren Luftfilter unterm Netzteil.

Entfernen des Filters:

1. Ziehen Sie einfach an der Halterung um den Filter aus dem Gehäuse zu entfernen.
2. Waschen und trocknen Sie den Filter, bevor Sie diesen wieder zurück in das Gehäuse schieben.

Ziehen Sie den Filter mit Hilfe der Halterung aus dem Gehäuse heraus.

Antec, Inc.
47900 Fremont Blvd.
Fremont, CA94538
tel: 510-770-1200
fax: 510-770-1288

Antec Europe B.V.
Stuttgartstraat 12
3047 AS Rotterdam
The Netherlands
tel: +31 (0) 10 462-2060
fax: +31 (0) 10 437-1752

Technical Support
US &Canada
1-800-22ANTEC
nasupport@antec.com

Europe
+49-40 226139-42
easupport@antec.com
www.antec.com

© Copyright 2012 Antec, Inc. All rights reserved.
All trademarks are the property of their respective owners.
Reproduction in whole or in part without written permission is prohibited.